

Československá obchodná banka, a.s.

so sídlom: Žižkova 11, 811 02 Bratislava

IČO: 36 854 140

zapísaná v obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel Sa, vložka č. 4314/B
(ďalej len „Banka“)ktorú zastupujú: Ing. Ivana Dobišová
Ing. Kvetoslava Dobrotková
kontaktné miesto: SME pobočka Trnava
adresa: Štefánikova 25, 917 01 Trnava

a

Mesto Gabčíkovo

so sídlom: Hlavná 1039/21, 930 05 Gabčíkovo

IČO: 00 305 391

e- mailová adresa: gabcikovo@gabcikovo.sk

(ďalej len „Klient“)

ktorého zastupuje: PhDr. Iván Fenes LL.M, MBA, primátor

(Banka a Klient spoločne ďalej tiež „Zmluvné strany“)
uzavierajú podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka v platnom znení túto
Zmluvu o účelovom úvere č. 1011/23/08767
(ďalej len „Zmluva“).

Súčasťou Zmluvy sú Všeobecné obchodné podmienky Banky (ďalej len „Obchodné podmienky Banky“) a Úverové obchodné podmienky ČSOB (ďalej len „ÚOP“). Odlišné ustanovenia Zmluvy majú prednosť pred znením Obchodných podmienok Banky a ÚOP. Podpisom Zmluvy Klient potvrdzuje a vyhlasuje, že sa oboznámil s Obchodnými podmienkami Banky a s ÚOP a súhlasí s ich obsahom.

Článok I.**Výška, účel a podmienky čerpania úveru**

- 1) Banka poskytne Klientovi peňažné prostriedky formou účelového úveru do výšky úverového limitu = **47.447,53 EUR** (ďalej len „Úverový limit“). Úver môže byť čerpaný v súlade s účelom dohodnutým v tejto Zmluve do **29.12.2023**.
V prípade, že Úverový limit nebude Klientom čerpaný v dohodnutom období čerpania, zaniká platnosť Zmluvy bez povinnosti Zmluvných strán uzatvárať k Zmluve dodatok.
Banka poskytuje úver Klientovi **na financovanie navýšených a neoprávnených výdavkov spojených s realizáciou projektov spolufinancovaných nenávratným finančným príspevkom (ďalej aj ako „NFP“) z fondov Európskej únie a štátneho rozpočtu Slovenskej republiky, a to:**
 - a) **Cyklotrasy bez hraníc – 4. etapa výstavby**, kód projektu: 302011BCR3, Operačný program: Integrovaný regionálny operačný program (ďalej len „Projekt 1“) vo výške=16.016,35 EUR
 - b) **Rozšírenie Ekodvoru v Gabčíkove**, kód projektu: 310011CAM8, Operačný program: Kvalita životného prostredia (ďalej len „Projekt 2“) vo výške=24.468,58 EUR
 - c) **Vodozádržné opatrenia v meste Gabčíkovo**, kód projektu: 310021AYU2, Operačný program: Kvalita životného prostredia (ďalej len „Projekt 3“) vo výške =6.962,60 EUR(Projekt 1, Projekt 2 a Projekt 3 spoločne ako „Projekt“ a /alebo bez špecifikácie jednotlivého projektu všeobecne ako „príslušný Projekt“ alebo „každý príslušný Projekt“).
- 2) Peňažné prostriedky z úveru alebo ich časť až do výšky Úverového limitu môžu byť čerpané po splnení všeobecných podmienok čerpania uvedených v ÚOP, ak Banka dostane od Klienta najneskôr 2 pracovné dni pred pracovným dňom očakávaného čerpania písomnú žiadosť na čerpanie úveru a po tom ako:
 - a) Zmluva bola zverejnená a nadobudla účinnosť v súlade so zákonom č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení;
 - b) bola predložená každá príslušná Zmluva o poskytnutí NFP (pre každý príslušný Projekt), uzatvorená s Ministerstvom životného prostredia Slovenskej republiky, IČO: 42 181 810 v zastúpení Slovenskou agentúrou životného prostredia, IČO: 00 626 031 (ďalej len ako

„Riadiaci orgán 1“) pre Projekt 2 a Projekt 3 a Ministerstvom investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej republiky, IČO: 50 349 287 pre Projekt 1 (ďalej len ako „Riadiaci orgán 2“ a Riadiaci orgán 1 a Riadiaci orgán 2 ďalej len ako „Riadiaci orgán“) vrátane jej príloh a prípadných dodatkov s uvedením účtu Klienta IBAN číslo: .

Ďalej len „Účet“) vedeného Bankou ako účtu určeného na príjem jednotlivých príslušných platieb NFP pre /za/na príslušný Projekt;

- c) bol predložený dokument o výsledku verejného obstarávania a správa z kontroly verejného obstarávania ku každému financovanému príslušnému Projektu;
 - d) podmienky a záväzné parametre každej Zmluvy o poskytnutí NFP pre príslušný Projekt sa zásadne nelíšia od podkladov k príslušnému Projektu predložených Klientom Banke a Klient splní požiadavky a parametre pre realizáciu každého príslušného Projektu a pre čerpanie každého príslušného NFP;
 - e) bolo predložené kladné stanovisko mestského zastupiteľstva s prijatím účelového úveru podľa tejto Zmluvy;
 - f) bolo predložené kladné stanovisko hlavného kontrolóra Klienta k prijatiu úveru podľa tejto Zmluvy;
 - g) bolo predložené osvedčenie miestnej volebnej komisie o zvolení do funkcie primátora mesta;
 - h) bol predložený výpis z uznesenia mestského zastupiteľstva o zložení sľubu primátora;
 - i) bol predložený schválený rozpočet Klienta, a to aj na nasledujúci rok 2024, s kladným výsledkom bežného rozpočtu;
 - j) účelovosť použitia čerpaných peňažných prostriedkov v súlade so Zmluvou a vlastníctvo Klientových peňažných prostriedkov, ako aj oprávnenie Klienta disponovať s nimi, boli jednoznačne preukázané dokladmi predloženými Klientom a odsúhlasenými Bankou. Klient predkladá Banke aspoň jeden doklad preukazujúci účelovosť použitia peňažných prostriedkov a s ním súvisiaci doklad preukazujúci za takým účelom vykonanú úhradu peňažných prostriedkov. V prípade úhrady z prostriedkov Klienta, je Klient zároveň povinný preukázať vlastníctvo Klientových peňažných prostriedkov a oprávnenie Klienta disponovať s nimi. Dokladmi preukazujúcimi účelovosť použitia peňažných prostriedkov sú najmä účtovné a daňové doklady obsahujúce náležitosti, stanovené všeobecne záväznými právnymi predpismi (napr. faktúra, pokladničné doklady, bloky z registračných pokladníc), výpisy z účtu Klienta alebo potvrdenie banky o vykonaní úhrady Klientom (pri bezhotovostnom prevode prostredníctvom banky), doklad o zaplatení v hotovosti (pričom limit hotovosti musí byť v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi), zmluva alebo dohoda uzatvorená Klientom a jeho zmluvným partnerom, predmetom ktorej je dodanie tovaru alebo služieb, úhrada ktorých je účelom čerpania podľa Zmluvy. Vlastníctvo Klientových peňažných prostriedkov a oprávnenie Klienta disponovať s nimi dokladá Klient príslušnými hodnovernými dokladmi (napríklad výpismi z účtov Klienta v peňažných ústavoch, zmluvná dokumentácia, potvrdenia, úradné zápisnice a pod.). Banka je oprávnená požadovať predloženie doplňujúcich dokladov. V tom prípade až ich odsúhlasením Bankou sa podmienka predloženia dokladov bude považovať za splnenú.
- 3) Úver bude čerpaný formou prevodov z úverového účtu Klienta vedeného Bankou v minimálnej výške =2.000,- EUR (s výnimkou posledného čerpania do výšky zostatku Úverového limitu) v prospech Účtu Klienta do výšky 100% faktúry vrátane DPH nasledovne:
- A. v prípade financovania** po predložení:
- a) zmluvy s dodávateľom predmetu príslušného Projektu vrátane prípadných dodatkov;
 - b) faktúr, zálohových faktúr, účtov, zmlúv, pokladničných blokov alebo každej príslušnej Žiadosti o platbu NFP alebo iných relevantných dokumentov preukazujúcich účelovosť každého jednotlivého čiastkového čerpania úveru, pričom sa Klient zaväzuje na žiadosť Banky bezodkladne preukázať účelovosť použitia už vyčerpaných čiastok úveru alebo vlastných prostriedkov v súlade s dohodnutými podmienkami;
 - c) príkazu na úhradu z vyššie uvedeného príslušného Účtu Klienta na účet príslušného dodávateľa vo výške jednotlivého čerpania úveru.
- B. v prípade refundácie** po predložení:
- a) zmluvy s dodávateľom predmetu príslušného Projektu vrátane prípadných dodatkov;
 - b) dokumentov preukazujúcich účel úveru a to faktúr, zálohových faktúr alebo zmlúv o prevode vlastníckeho práva (kúpne zmluvy, zmluvy o dielo a pod.) alebo pokladničných

blokov, pričom Banka refunduje uhradené faktúry, vystavené najviac 6 mesiacov pred dňom požadovaného čerpania, alebo refunduje zmluvy o prevode vlastníckeho práva, uzatvorené najviac 6 mesiacov pred dňom požadovaného čerpania;

c) dokladov preukazujúcich úhradu z vlastných prostriedkov Klienta, napr. výpis z účtu.

- 4) Zmluvné strany sa dohodli, že sumy neprevyšujúce =2.000,-EUR Klient uhradí najskôr z vlastných zdrojov a následne po tom, ako súčet súm úhrad prevýši =2.000,-EUR Klient môže požiadať Banku o refundáciu ním uhradených prostriedkov. Klient je povinný predložiť Banke dokumenty preukazujúce splnenie účelu úveru (faktúry, resp. zmluvy) a doklad preukazujúci ich úhradu.

Článok II.

Úročenie, splácanie, poplatky

- 1) Úver je úročený pohyblivou úrokovou sadzbou s prechodnou fixáciou, ktorá sa skladá z referenčnej úrokovej sadzby medzibankového peňažného trhu **EURIBOR 12-mesačný**, vo výške uvedenej v informačnej sieti REUTERS, prípadne v iných informačných médiách (Bloomberg), a to vždy dva pracovné dni pred začiatkom príslušného obdobia fixácie, a marže (prirážky) v pevnej výške **1,00% p.a.**. Úroková sadzba dohodnutá týmto spôsobom je v danej výške platná vždy pre príslušné obdobie fixácie.
- 2) Prvé obdobie fixácie začína dňom podpísania Zmluvy a končí v 24. deň 12. nasledujúceho mesiaca. Prvým dňom nasledujúcim po skončení prvého obdobia fixácie sa začína beh ďalších období fixácie, začínajúcich vždy prvým dňom po skončení predchádzajúceho obdobia fixácie a končiacich vždy 24. deň 12. nasledujúceho mesiaca. Pokiaľ by 25. deň kalendárneho mesiaca pripadol na iný než pracovný deň, predlžuje sa trvanie príslušného obdobia fixácie mimoriadne v tomto období fixácie do dňa predchádzajúceho najbližšiemu nasledujúcemu pracovnému dňu. Posledné obdobie fixácie končí dňom predchádzajúcim dňu konečnej splatnosti úveru. V prípade omeškania Klienta so splácaním trvajúcim po dni konečnej splatnosti úveru posledné obdobie fixácie pokračuje a trvá do úplného splatenia všetkých záväzkov Klienta vyplývajúcich zo Zmluvy. Úrok vypočítaný Bankou z poskytnutých peňažných prostriedkov v súlade s vyššie uvedenými pravidlami sa Klient zaväzuje platiť vždy v 25. deň kalendárneho mesiaca (pokiaľ by tento deň pripadol na iný než pracovný deň, tak potom mimoriadne v najbližší nasledujúci pracovný deň) a v deň konečnej splatnosti úveru.
- 3) Poskytnuté peňažné prostriedky sa Klient zaväzuje vrátiť v pravidelných splátkach vo výške **=395,40 EUR** so splatnosťou vždy k **25. dňu** každého kalendárneho mesiaca, alebo ak prípadne tento deň na iný ako pracovný deň, tak so splatnosťou k najbližšiemu pracovnému dňu po tomto dni. Prvá splátka vo výške **=395,40 EUR** je splatná dňa **25.10.2024** a posledná splátka (v odlišnej výške) je splatná dňa **25.09.2034**. Výška poslednej splátky bude vypočítaná ako rozdiel celkovej skutočnej čiastky peňažných prostriedkov, ktoré Klient vyčerpal z Úverového limitu a súčtu výšky predchádzajúcich rovnomerných splátok úveru.
- 4) Akékoľvek peňažné čiastky splatné podľa Zmluvy sa zaväzuje Klient zaplatiť v deň ich splatnosti a v prípade omeškania so splatením sa Klient zaväzuje uhradiť Banke úrok z omeškania vo výške 15% p.a.. Klient sa zaväzuje vytvárať k dňom splatnosti dostatočné peňažné krytie na Účte Klienta.
- 5) Klient sa zaväzuje uhradiť Banke jednorazový spracovateľský poplatok vo výške **=250,-EUR**. Zmluvné strany sa dohodli na splatnosti tohto poplatku do 5 pracovných dní od podpisu Zmluvy. Klient sa ďalej zaväzuje uhrádzať poplatok za správu úveru vo výške **0,10%** z aktuálneho zostatku úveru, ktorý je splatný raz ročne, vždy k poslednému dňu kalendárneho mesiaca, v ktorom bola Zmluva uzavretá, a to počnúc rokom nasledujúcim po roku podpisu Zmluvy až do ukončenia zmluvného vzťahu.
Klient sa rovnako zaväzuje uhrádzať mesačný poplatok za vedenie úverového účtu vo výške **=4,50 EUR**, ktorý je splatný ku dňu splatnosti úrokov a ku dňu konečnej splatnosti úveru.

Článok III.

Zabezpečenie

Zmluvné strany sa dohodli, že peňažné prostriedky do výšky Úverového limitu budú poskytnuté bez zabezpečenia.

Článok IV.**Vyhlásenia, záväzky, oprávnenia Banky a osobitné ustanovenia**

- 1) Klient vyhlasuje, že plní povinnosti uvedené v ÚOP, jeho vyhlásenia obsiahnuté v Prílohe č. 1 sú aktuálne, pravdivé a úplné a ďalej vyhlasuje, že:
 - a) súhlasí s tým, že so Zmluvou (vrátane jej prípadných dodatkov ako aj podmienok zabezpečenia a zabezpečovacími dokumentmi súvisiacimi so Zmluvou) bude oboznámený príslušný Riadiaci orgán, príp. subjekty ním určené a súčasne tiež súhlasí s tým, aby Banka poskytovala Riadiacemu orgánu a týmto inštitúciám informácie o skutočnostiach, týkajúcich sa Klienta, ktoré sú inak predmetom bankového tajomstva;
 - b) vykonáva svoju činnosť a realizuje každý príslušný Projekt v súlade s príslušnými právnymi predpismi, ktorých predmetom je ochrana životného prostredia, resp. verejné obstarávanie, a že dostal všetky príslušné povolenia, certifikáty a súhlasy;
 - c) účel úveru a realizácia každého príslušného Projektu sú v súlade s podmienkami poskytnutia každého príslušného NFP (najmä s rozpočtom a časovým harmonogramom realizácie každého príslušného Projektu);
 - d) postup pre výber dodávateľov na každý príslušný financovaný Projekt je v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi a podmienkami vyplývajúcimi z každej príslušnej Zmluvy o poskytnutí NFP;
 - e) účel financovania podľa Zmluvy, Klient ani žiadna osoba priamo alebo nepriamo ovládajúca Klienta, ovládaná Klientom alebo osoba ovládaná rovnakou osobou ako Klient (ďalej len „Člen skupiny Klienta“) nepodlieha domácim alebo medzinárodným sankciám podľa zákona o vykonávaní medzinárodných sankcií, platného v Slovenskej republike alebo podľa iného právneho predpisu, rozhodnutia, regulácie alebo dohody, záväzného v Slovenskej republike (ďalej len „Medzinárodné sankcie“);
 - f) Klient, každý Člen skupiny Klienta ako aj členovia ich štatutárnych orgánov, zamestnanci a ostatní zástupcovia, vykonávajú svoju činnosť v súlade s príslušnými právnymi predpismi na ochranu proti úplatkárstvu, korupcii, ochranu pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti, ochranu pred financovaním terorizmu a majú spracované a dodržiavajú relevantné interné politiky, zabezpečujúce dodržiavanie takých právnych predpisov;
 - g) v prípade, ak na uzatvorenie Zmluvy potrebuje schválenie alebo súhlas zastupiteľstva, takéto schválenie alebo súhlas mu bolo udelené dostatočnou väčšinou hlasov a na plnenie svojich záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy nepotrebuje súhlas, povolenie alebo vyjadrenie žiadnej tretej osoby.
- 2) Klient sa zaväzuje plniť povinnosti obsiahnuté v ÚOP, a ďalej sa zaväzuje, že:
 - a) bude viesť minimálne jeden bežný účet v Banke a smerovať na tento účet alebo na bežné účty vedené v Banke 100% svojich príjmov za každý kalendárny rok, pričom NFP bude vždy v plnej výške smerovaný na Účet;
 - b) na výzvu bude predkladať Banke vždy do troch pracovných dní počas doby, kedy je nevyhnutné plniť stanovené parametre každého príslušného Projektu, ktoré sú sledované zo strany Riadiaceho orgánu:
 - i) kópie zápisov zo všetkých kontrol vykonávaných týmito subjektmi,
 - ii) kópie všetkých monitorovacích správ, ktoré je povinný predkladať týmto subjektom,
 - iii) kópie všetkých informácií o skutočnostiach odovzdávaných týmto subjektom, ktoré by mohli ovplyvniť veriteľské riziko Banky;
 - c) zabezpečí, aby každý príslušný Projekt bol realizovaný v súlade so všetkými podmienkami poskytnutia NFP a najmä to, aby boli dosiahnuté parametre a došlo k splneniu podmienok vyplývajúcich z každej príslušnej Zmluvy o poskytnutí NFP, týkajúcej sa príslušného Projektu a z pravidiel pre poskytovanie NFP vzťahujúcich sa k Projektu (ďalej len „Pravidlá“);
 - d) umožní kedykoľvek na požiadanie obhliadku Banke, Riadiacemu orgánu (alebo subjektom ním určeným) a predloží podklady a informácie, ktoré možno rozumne vyžadovať na overenie účelovosti použitia peňažných prostriedkov z úveru na realizáciu každého príslušného Projektu a uskutočnenie každého príslušného Projektu v súlade so Zmluvou, Pravidlami a s podmienkami;
 - e) bude Banku bez zbytočného odkladu písomne informovať o prípadných zmenách a o prípadnom porušení každej príslušnej Zmluvy o poskytnutí NFP alebo Pravidiel zo strany Klienta;

- f) bez predchádzajúceho písomného súhlasu Banky nezmení a ani nezruší žiadny Účet alebo žiadny účet, na ktoré sú smerované platby príslušných NFP a ani v žiadnej Žiadosti o platbu NFP neuvedie iný účet ako Účet alebo účet v Banke, ktorý slúži na príjem platieb NFP;
 - g) bude Banku informovať vždy do troch pracovných dní o každom rozhodnutí o znížení alebo nevyplatení ktoréhokoľvek z NFP, vzťahujúceho sa na príslušný Projekt alebo jeho časti a poskytne Banke kópiu takéhoto rozhodnutia;
 - h) **na výzvu** bude Banku informovať vždy do troch pracovných dní o (i) podaní Žiadosti o platbu NFP, (ii) rozhodnutí o výplate každého NFP, vzťahujúceho sa na príslušný Projekt alebo jeho časti a poskytne Banke kópie týchto dokladov;
 - i) bude bez zbytočného odkladu písomne informovať Banku o porušení právnych predpisov, ktorých predmetom je ochrana životného prostredia, pričom v tejto informácii Klient uvedie opatrenia, ktoré prijal alebo hodlá prijať na nápravu tohto porušenia;
 - j) predloží Riadiacemu orgánu originál alebo úradne osvedčenú kópiu Zmluvy alebo jej dodatku do 10 kalendárnych dní odo dňa nadobudnutia účinnosti Zmluvy alebo jej dodatku;
 - k) bude Banku pravdivo a bezodkladne písomne informovať o zavedení ozdravného režimu alebo nútenej správy voči jeho osobe bezodkladne po tom, ako sa o tejto skutočnosti dozvedel.
- 3) Okrem prípadov porušenia Zmluvy obsiahnutých v ÚOP budú rovnako za porušenie Zmluvy považované tiež nasledovné skutočnosti:
- a) Porušenie ktoréhokoľvek záväzku dohodnutého v ods. 2) tohto Článku Zmluvy.
 - b) Došlo k prípadu porušenia ktorejkoľvek Zmluvy o poskytnutí NFP alebo Pravidiel a v dôsledku toho môže byť ohrozené splácanie akejkoľvek čiastky splatnej podľa Zmluvy v dohodnutom termíne, alebo Klientovi vznikla alebo môže vzniknúť povinnosť vrátiť poskytnutý príslušný NFP, vzťahujúci sa na príslušný Projekt alebo jeho časť.
 - c) Klient do 5 pracovných dní od podania každej príslušnej Žiadosti o platbu NFP, vzťahujúcej sa ku príslušnému Projektu nepredložil Banke kópiu predmetnej žiadosti.
 - d) Celková suma dlhu obce alebo vyššieho územného celku prekročí 50 % skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka.
 - e) Suma splátok návratných zdrojov financovania, vrátane úhrady výnosov a suma splátok záväzkov z investičných dodávateľských úverov prekročí v príslušnom rozpočtovom roku 25% skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka znížených o prostriedky poskytnuté v príslušnom rozpočtovom roku obci z rozpočtu iného subjektu verejnej správy, prostriedky poskytnuté z Európskej únie a iné prostriedky zo zahraničia.
- 4) Ak nastane prípad porušenia Zmluvy je Banka, okrem oprávnení uvedených v ÚOP, oprávnená požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške =3.320,-EUR. Banka je oprávnená výšku zmluvnej pokuty znížiť v závislosti od závažnosti a miery porušenia ustanovení Zmluvy. Závažnosť a mieru posudzuje Banka.
- 5) Osobitné ustanovenia:
- a) na Zmluvu sa nevzťahuje ustanovenie bodu **16. písm. p)** ÚOP.
 - b) pre účely Zmluvy sa ustanovenie bodu **16. písm. i)** ÚOP nahrádza nasledovným: „Klient bez predchádzajúcej písomnej dohody s Bankou založil svoj majetok v prospech tretích osôb okrem Banky a Riadiaceho orgánu a/alebo umožnil na svojom majetku vznik záložných práv či ďalších vecných alebo záväzkových práv v prospech tretích osôb okrem Banky a Riadiaceho orgánu.“
 - c) pre účely Zmluvy sa ustanovenie bodu **16. písm. m)** ÚOP nahrádza nasledovným: „Klient neinformoval Banku písomnou formou neodkladne o tom, že vstúpil do úverového alebo obdobného vzťahu (napr. lízingového) s inou bankou alebo peňažným ústavom alebo iným subjektom ako dlžník prijímajúci prostriedky alebo ako nájomca – netýka sa úverov od ŠFRB alebo EÚ fondov.“
 - d) pre účely Zmluvy sa ustanovenie bodu **16. písm. n)** ÚOP nahrádza nasledovným: „Klient neinformoval Banku písomnou formou neodkladne, najneskôr však do 14 dní o tom, že zriadil účet v inej banke či peňažnom ústave.“
 - e) pre účely Zmluvy sa ustanovenie bodu **16. písm. o)** ÚOP nahrádza nasledovným: „Klient neinformoval Banku písomnou formou neodkladne o tom, že si zaobstaral dlhodobý hmotný a/alebo nehmotný majetok (v účtovnom pojatí podľa právnych predpisov) a/alebo podielové cenné papiere a/alebo podiely a/alebo uzavrel lízingovú zmluvu (zmluvu o kúpe prenajatej veci) ako nájomca.“

- 6) Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia s tým, že v prípade preukázania nepravdivosti údajov poskytnutých Klientom Banke podľa bodu 2) Prílohy č. 1 Zmluvy, sa podľa príslušných ustanovení zákona č. 483/2001 Z. z. o bankách v platnom znení všetky pohľadávky Banky zo Zmluvy vrátane príslušných úrokov za celú dobu dohodnutého trvania úverového vzťahu podľa Zmluvy stávajú splatnými ku dňu, kedy sa Banka o nepravdivosti týchto údajov dozvedela. Banka následne v písomnom oznámení o tejto skutočnosti adresovanom Klientovi uvedie deň splatnosti i výšku splatných pohľadávok Banky vyplývajúcich zo Zmluvy.
- 7) Zmluvné strany sa dohodli, že ak je Klient v omeškaní so splnením čí len časti svojho peňažného záväzku voči Banke, môže Banka svoju pohľadávku zodpovedajúcu tomuto peňažnému záväzku postúpiť písomnou zmluvou inej osobe, a to aj osobe, ktorá nie je bankou (ďalej len "postupník"). Zmluvné strany sa taktiež dohodli, že Banka môže postupníkovi poskytnúť informáciu a doklady, ktoré sú inak predmetom bankového tajomstva a ktoré by mohli obsahovať osobné údaje alebo údaje, ktoré sú predmetom obchodného tajomstva Klienta, pokiaľ sa tieto týkajú postupovanej pohľadávky alebo súvisia s jej existenciou alebo s jej vymáhaním.
- 8) Banka je oprávnená započítať svoje splatné pohľadávky voči Klientovi voči akýmkoľvek splatným alebo nesplatným pohľadávkam Klienta voči Banke, a to aj voči pohľadávkam Klienta voči Banke vzniknutých Klientovi v súvislosti s vedením jeho účtov a jednorazových vkladov v Banke. Klient nie je oprávnený jednostranne započítať akékoľvek svoje pohľadávky voči Banke voči pohľadávkam Banky voči Klientovi.

Článok V.

Záverečné ustanovenia

- 1) Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť v nasledujúci deň po jej zverejnení v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení. V prípade neplatnosti alebo neúčinnosti jednotlivých ustanovení Zmluvy nebudú dotknuté jej ostatné ustanovenia. Zmluva môže byť menená alebo dopĺňovaná iba na základe dohody Zmluvných strán formou písomného dodatku, okrem Obchodných podmienok Banky a ÚOP, ktoré je možné meniť spôsobom v nich uvedeným.
- 2) Zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky. Zmluvné strany potvrdzujú, že práva a povinnosti, ktoré im z tejto Zmluvy vyplývajú sú platné, právne účinné a vymožiteľné v príslušných jurisdikciách.
- 3) Pokiaľ bola táto Zmluva vyhotovená v listinnej podobe, bola vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden prevezme Klient a jeden Banka. Všetky rovnopisy Zmluvy majú právnu silu originálu. Pokiaľ bola táto Zmluva vyhotovená v elektronickej podobe, bola podpísaná kvalifikovaným elektronickým podpisom alebo kvalifikovanou elektronickou pečaťou a bola vyhotovená v 1 rovnopise, ktorý bude každej zo Zmluvných strán elektronicky doručený po podpise všetkými Zmluvnými stranami na ich e-mailové adresy pre elektronické doručovanie. Písomnosti v listinnej alebo v elektronickej podobe zasiela odosielajúca Zmluvná strana prijímajúcej Zmluvnej strane na príslušnú adresu uvedenú v Zmluve, resp. na adresu, ktorú prijímajúca Zmluvná strana písomne oznámila odosielajúcej Zmluvnej strane ako zmenu takej svojej adresy. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmien takýchto adries nie je potrebné uzatvárať dodatok k tejto Zmluve.
- 4) Zmluvné strany svojimi podpismi potvrdzujú, že po prerokovaní Zmluvy sa zhodli na jej obsahu vo všetkých bodoch a Zmluvu uzavierajú na základe svojej slobodnej a vážnej vôle. Klient podpisom Zmluvy vyjadruje svoj súhlas, že s ním Banka môže komunikovať aj elektronickou formou.
- 5) Každá osoba podpisujúca túto Zmluvu kvalifikovaným elektronickým podpisom potvrdzuje, že dostatočne ovláda slovenský jazyk a obsahu Zmluvy v plnom rozsahu porozumela, resp., že bola oboznámená s obsahom Zmluvy (obsah Zmluvy jej bol preložený /pretlmočený osobou ktorej dôveruje) a súhlasí s jej obsahom.
- 6) Ak sa v Zmluve, v dodatku k Zmluve alebo v akomkoľvek inom právnom úkone resp. prejave vôle robenom elektronickými prostriedkami uvádzajú osoby zastupujúce Banku alebo podpisujúce za Banku, tak tieto osoby zastupujú Banku a podpisujú za Banku len v prípade, ak Banka tento právny úkon resp. prejav vôle nepodpisuje kvalifikovanou elektronickou pečaťou. Ak právny úkon, ktorý bol urobený elektronickými prostriedkami, je opatrený elektronickou časovou pečiatkou, tak za čas (dátum) uskutočnenia takeého právneho úkonu sa považuje čas (dátum), ktorý uvádza táto časová pečiatka, a to aj v prípade, ak by dátum právneho úkonu uvedený v samotnom texte právneho úkonu

bol odlišný. V prípade, ak jeden elektronický dokument, ktorý je podpísaný elektronickým podpisom alebo elektronickou pečaťou, obsahuje viacero samostatných prejavov vôle, tak platí, že jeden elektronický podpis alebo jedna elektronická pečať konajúcej osoby, ktorým/ktorou bol elektronický dokument podpísaný, súčasne kryje všetky prejavy vôle konajúcej osoby (resp. všetky prejavy vôle každej osoby, zastúpenej touto konajúcou osobou) obsiahnuté v tomto elektronickom dokumente. Platnosť a právny účinok žiadneho takéhoto samostatného prejavu vôle obsiahnutého v elektronickom dokumente nemožno spochybniť z dôvodu, že bol takto podpísaný spoločne s inými samostatnými prejavmi vôle len jedným elektronickým podpisom alebo len jednou elektronickou pečaťou.

V prílohe:

Príloha č. 1 - Vyhlásenie klienta Československej obchodnej banky, a.s.

Príloha č. 2 - Predkladanie Dokumentov

V Trnave, dňa15.-12.-2023.....

V GABČÍKOVE, dňa15.-12.-2023.....

Československá obchodná banka, a.s.
Ing. a Ing. K.

Mesto Gabčíkovo
PhDr. Iván Fenes LL.M., MBA, primátor

Banka

Klient

Preukázanie totožnosti podpisujúceho:

Doklad totožnosti: OP/PAS číslo:

Platnosť dokladu totožnosti do: 26.1.2023

Preukázanie verifikoval:15.-12.-2023.....

dňa:15.-12.-2023.....

Mestské zastupiteľstvo rozhodlo o uzatvorení Zmluvy na svojom zasadnutí dňa 23.2.2022 Klient zároveň týmto vyhlásením v zmysle ustanovenia § 11 zák. č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení potvrdzuje splnenie podmienok požadovaných právnymi predpismi pre platné prijatie úveru podľa Zmluvy.

Mesto Gabčíkovo

PhDr. Iván Fenes LL.M., MBA, primátor

Klient

Preukázanie totožnosti podpisujúceho:

Doklad totožnosti: OP/PAS číslo:

Platnosť dokladu totožnosti do: 26.1.2023

Preukázanie verifikoval:15.-12.-2023.....

dňa:15.-12.-2023.....

Klient prevzal:

- ☐ Osobne v listinnej podobe
☒ Zaslaním elektronickou poštou na e-mailovú adresu uvedenú v Zmluve

1. Všeobecné obchodné podmienky
2. Úverové obchodné podmienky

Dátum podpisu:15.-12.-2023..... 15.-12.-2023

Klient

Predkladanie Dokumentov

Požadované doklady je možné predkladať aj v elektronickej forme, pri verejne dostupných údajoch môže Klient informovať Banku formou odkazu na príslušnú oficiálnu webovú stránku (verejná časť Registra účtovných závierok, Rozpočet.sk, webstránka Klienta).

Klient sa zaväzuje v zmysle bodu 15, písm. f) ÚOP pravidelne predkladať:

- **ročne, najneskôr do 60. dňa** príslušného kalendárneho roka:
 - súvahu a výkaz ziskov a strát podľa platných účtovných predpisov
 - finančný výkaz o príjmoch, výdavkoch a finančných operáciách FIN 1-12
 - finančný výkaz o dlhových nástrojoch a vybraných záväzkoch FIN 5-04
 - finančný výkaz o bankových účtoch a záväzkoch obcí, vyšších územných celkov a nimi zriadených rozpočtových organizácií FIN 6-04
- **ročne, najneskôr do 31.07.** príslušného kalendárneho roka:
 - záverečný účet mesta a Uznesenie o prerokovaní záverečného účtu mestským zastupiteľstvom
 - správa audítora
- **ročne, najneskôr do 35 dní** od schválenia v zastupiteľstve:
 - rozpočet pre nasledujúce rozpočtové obdobie
 - zmeny v schválených rozpočtoch
- **na požiadanie Banky, a to do 10 dní od vyžiadania:**
 - ďalšie doklady súvisiace s finančnou situáciou Klienta, najmä predloženie finančných výkazov informujúcich o stave a štruktúre dlhu a záväzkoch Klienta, ktoré sú potrebné pre výpočet zákonnej zadlženosti, resp. zavedenia ozdravného režimu/nútenej správy
 - časovú štruktúru pohľadávok

Vyhlásenie klienta Československej obchodnej banky, a. s.
(ďalej len „Vyhlásenie klienta ČSOB“)

Klient

Mesto Gabčíkovo

Sídlo: Hlavná 1039/21, 930 05 Gabčíkovo

IČO: 00305391

zastúpené: PhDr. Iván Fenes, LL.M, MBA, primátor mesta

(ďalej len „Klient“)

vyhlasuje, že

*

- 1) nevlastní alebo nevyužíva pri svojej činnosti (výrobnej alebo nevýrobnej) žiadne zariadenie na spaľovanie uhlia; nie je v akejkoľvek forme zapojený priamo alebo nepriamo do žiadneho projektu týkajúceho sa výroby elektriny a/alebo plynu a/alebo tepla a/alebo inej energie na báze uhlia; nepoužije finančné prostriedky a /alebo služby poskytnuté Bankou na prieskum nových ložísk ropy a zemného plynu.
Komentár k uhlíkovej stope: ____;
- 2) ☐ má právnu subjektivitu a spôsobilosť na právne úkony podľa právnych predpisov, ktorými sa riadi jeho existencia; údaje, ktoré Klient poskytol Banke za účelom preukázania jeho právnej subjektivity a spôsobilosti sú ku dňu uzatvorenia Zmluvy pravdivé a aktuálne;
☒ je právnickou osobou existujúcou podľa práva Slovenskej republiky ako mesto;
- 3) pod sankciou okamžitej splatnosti všetkých peňažných prostriedkov dlžných na základe Zmluvy a úrokov za celú dohodnutú dobu úveru (resp. pod sankciou neplatnosti uzavretia Zmluvy, v prípade zmluvy o poskytnutí záruky), všetky dokumenty a informácie poskytnuté Klientom Banke za účelom preverenia existencie osobitného vzťahu v zmysle ustanovenia § 35 zákona č. 483/2001 Z.z. o bankách v platnom znení, sú úplné a pravdivé;
- 4) nie je v ozdravnom režime alebo v nútenej správe podľa § 19 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v platnom znení, ozdravný režim alebo nútená správa mu ani nehrozia a nemá ani žiadne záväzky po lehote splatnosti voči svojim veriteľom, štátu, prípadne iným subjektom, s výnimkou nižšie uvedených záväzkov (v prípade potreby je možné zoznam záväzkov v rovnakej štruktúre informácií uviesť do samostatnej prílohy Vyhlásenia klienta ČSOB:

obchodná spoločnosť/meno a priezvisko/iné označenie veriteľa	IČO/RČ	výška záväzku po splatnosti celkom	doba omeškania
x	x	x	x

- 5) nie je mu známe, že by proti nemu bolo vedené alebo mu hrozilo súdne, rozhodcovské, správne alebo iné konanie (vrátane konania vedeného orgánmi štátnej správy alebo samosprávy), ktorého výsledok by mohol mať negatívny vplyv na jeho schopnosť uhrádzať platobné záväzky vyplývajúce zo Zmluvy a nie je mu známe, že by takéto konanie bolo vedené alebo hrozilo voči tretím osobám, ktoré zabezpečujú pohľadávky Banky voči Klientovi, alebo voči tretím osobám, za ktoré Klient poskytol akékoľvek zabezpečenie ich záväzkov, s výnimkou konaní uvedených nižšie (v prípade potreby je možné zoznam konaní v rovnakej štruktúre informácií uviesť do samostatnej prílohy Vyhlásenia klienta ČSOB):

obchodná spoločnosť/meno a priezvisko/iné označenie protistrany/IČO/RČ	konanie začaté/hrozí voči Klientovi/tretej osobe (uviesť)	celková výška čiastky, ktorá je predmetom sporu	druh konania súdne/rozhodcovské/konkurzné/správne/iné (uviesť druh konania)
x	x	x	x

- 6) nezriadil žiadne zabezpečenie svojich záväzkov ani záväzkov iných osôb, nevystavil ani neavaloval žiadne zmenky, nepodpísal žiadnu notársku zápisnicu (podľa §45 ods. 2 zákona č. 233/1995 Z.z. Exekučný poriadok v platnom znení), ani neuznal žiadnou takouto notárskou zápisnicou dlh, neuznal žiaden dlh písomným vyhlásením o uznaní dlhu v zmysle zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v platnom znení alebo zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v platnom znení a jeho majetok nie je zaťažený záložnými právami ani inými vecnými právami, okrem zabezpečenia a práv zriadených v prospech Banky a zabezpečenia a práv uvedených nižšie:

druh zabezpečenia alebo práva (uáložné právo, vecné bremeno, vyhlásenie ručiteľ'a, blankozmenka/zmenka, notárska zápisnica s exekučným titulom, uznanie dlhu a iné)	dlžník (obchodná spoločnosť/meno a priezvisko/IČO/RČ)	osoba v prospech ktorej bolo poskytnuté zabezpečenie alebo právo (obchodná spoločnosť/meno a priezvisko/IČO/RČ)	Záloh, predmet zabezpečenia/práva	výška zabezpečovanej pohľadávky
x	x	x	x	x

- 7) má postavenie ovládajúcej osoby v zmysle ustanovenia § 66a Obchodného zákonníka iba vo vzťahu k nasledujúcim tretím osobám:

obchodná spoločnosť	IČO	tvorí skupinu/netvorí skupinu
x	x	x

--	--	--

- 8) má viac ako 10% majetkovú účasť na základnom imaní alebo disponuje viac ako 10% podielom na hlasovacích právach nasledovných tretích osôb:

obchodná spoločnosť	IČO	výška podielu v %
Športový klub 1923, a.s., Hlavná 1039/21, 92005 Gabčíkovo	46162984	100
Miestne kultúrne stredisko - PO	00059072	100
Technické služby Gabčíkovo – PO	31826245	100
Zariadenie pre seniorov – RO	00655716	100
ZŠ Gabčíkovo	36086592	100
ZŠ László Amadea Gabčíkovo	36086584	100
Základná umelecká škola Gabčíkovo	37847201	100

- 9) nemá so žiadnou tretťou osobou uzavretú dohodu o výkone hlasovacích práv v zmysle § 66a zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v platnom znení, ani zmluvu o prevode zisku, s výnimkou dohôd a zmlúv uvedených nižšie:

obchodná spoločnosť/meno a priezvisko	IČO/RČ	ovládaná/ovládajúca
x	x	x

- 10) uzavrel zmluvu o prevode zisku iba s nasledujúcimi osobami:

obchodná spoločnosť/meno a priezvisko	IČO/RČ	ovládaná/ovládajúca
x	x	x

- 11) má povinnosť urobiť, resp. urobil ponuku na prevzatie cenných papierov a/alebo ponuku na odkúpenie cenných papierov v zmysle zákona č. 566/2001 Z.z. o cenných papieroch v platnom znení výlučne len v prípade nasledujúcich spoločností:

obchodná spoločnosť	IČO
x	x

- 12) jednotliví členovia štatutárnych orgánov obce alebo hlavný kontrolór obce sú súčasne členmi štatutárnych orgánov, dozornej rady alebo osobami, ktoré sa podieľajú na riadení inak než ako členovia štatutárneho orgánu alebo dozornej rady, nasledujúcich tretích osôb:

meno a priezvisko RČ a jeho funkcie	obchodná spoločnosť a IČO tretej osoby
x	x

- 13) nie je zmluvnou stranou a nepodieľa sa na žiadnej obchodnej či finančnej transakcii s:
- (i) fyzickými osobami, ktoré sú štatutárnym orgánom mesta/obce, členmi zastupiteľstva mesta/obce, hlavným kontrolórom mesta/obce a/alebo
- (ii) fyzickými osobami, ktoré sú blízkymi osobami osobám uvedeným pod písm. i) vyššie, a/alebo
- (iii) právnickými osobami, u ktorých osoby uvedené pod písm. i) a ii) vyššie majú majetkový podiel väčší ako 1 % na základnom imaní; s výnimkou:

obchodná spoločnosť/meno a priezvisko	IČO/RČ	Popis transakcie
x	x	x

- 14) neuzavrel so žiadnou treťou osobou zmluvu o tichom spoločenstve v zmysle § 673 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v platnom znení, s výnimkou osôb a zmlúv uvedených nižšie:

obchodná spoločnosť/meno a priezvisko/zmluva	IČO/RČ
x	x

- 15) neposkytol akejkoľvek tretej osobe žiadne úvery či pôžičky s výnimkou úverov a pôžičiek uvedených nižšie:

typ úveru/pôžičky	osoba, ktorej bol poskytnutý úver/pôžička IČO/RČ obchodná spoločnosť/meno a priezvisko	výška úveru/pôžičky celkom	konečná splatnosť
x	x	x	x

- 16) za záväzky Klienta poskytli zabezpečenie iba nasledujúce tretie osoby:

typ zabezpečenia	osoba poskytujúca zabezpečenie IČO/RČ obchodná spoločnosť/meno a priezvisko	výška záväzku celkom	ukončenie platnosti
x	x	x	x

- 17) nemá účty vedené v iných bankách pobočkách zahraničných bánk ani zahraničných bankách, ani peňažných ústavoch, s výnimkou účtov uvedených nižšie:

Banka/peňažný ústav	číslo účtu
VÚB, a.s., Mlynské Nivy 1, 92990 Bratislava	SK52 0200 0000 0000 1862 9122
VÚB, a.s., Mlynské Nivy 1, 92990 Bratislava	SK75 0200 0000 0014 4463 7154
VÚB, a.s., Mlynské Nivy 1, 92990 Bratislava	SK43 0200 0000 0016 7812 5557
VÚB, a.s., Mlynské Nivy 1, 92990 Bratislava	SK33 0200 0011 6900 1862 9122

- 18) nečerpá úvery, pôžičky ani akékoľvek finančné plnenia od iných bánk, pobočiek zahraničných bánk, zahraničných bánk alebo peňažných ústavov, ani iných subjektov, s výnimkou úverov, pôžičiek a finančných plnení uvedených nižšie:

Banka/peňažný ústav/iný subjekt	suma a mena úveru	splatnosť
ŠFRB	273 143,97	31.12.2036
ŠFRB	21 344,44	31.12.2038
ŠFRB	388 024,97	31.12.2043
ŠFRB	87 329,55	31.12.2040
ŠFRB	355 430,71	31.12.2048
ŠFRB	461 847,71	31.12.2043
ŠFRB	237 168,67	31.12.2046
ŠFRB	129 896,08	31.12.2052
ŠFRB	115 597,87	31.12.2052
ŠFRB	1 131 283,13	31.12.2052

- 19) zastupiteľstvo rozhodlo o uzavretí Zmluvy na svojom zasadnutí dňa 16.11.2023.

Každé z vyhlásení je dané Klientom po prvý raz v deň uzavretia Zmluvy. Všetky vyhlásenia Klienta sa považujú za zopakované Klientom v deň čerpania úveru resp. poskytnutia záruky a v prvý deň každého úrokového obdobia a má sa za to, že tieto vyhlásenia budú pravdivé, presné, úplné a nezávädzajúce v čase ich zopakovania.

Klient vyhlasuje, že údaje uvedené v tomto Vyhlásení klienta ČSOB sú pravdivé, aktuálne a úplné.

Klient sa zaväzuje, že bude Banku informovať písomnou formou neodkladne, najneskoršie však do 14 dní od ich vzniku o tom, že došlo k zmenám skutočností a údajov uvedených v tomto Vyhlásení klienta ČSOB.

V Gabčíkove dňa 15-12-2023



.....
Klient
Overenie podpisu/totožnosti:

Preukázanie totožnosti podpisujúceho:

Doklad totožnosti: OP/PAS číslo: ...

Platnosť dokladu totožnosti do: 2023

Preukázanie verifikovať:

Dňa: 15-12-2023